

SCENE 35 • NUMBER 7

Il-kowt tax-xita

Friday, the first rehearsal on the square. A storm. You come back soaked again.
The yellow jacket is not a raincoat.

ANSWER KEY

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT: 1b

L2) WHAT DOES IT MEAN: 1b

L3) HOW DO YOU SAY IT: 1a

L4) PUT THE WORDS IN ORDER: Jixraqlek. Aħjar mill-ġakketta s-safra.

L5) WHAT HAPPENS FIRST: 1: 31452

Words: Il-kowt tax-xita

VOCABULARY & WRITING

W1) WHAT DOES IT MEAN?: 1b, 2b, 3b, 4b, 5c, 6a

W2) WET AGAIN: 1: Imxarrba, 1: maltempata, 2: mxarrbin, 1: Ilbes,
1: Niexef, 1: but

W3) SOMETHING GREEN: 1: niexef, 2: Naf, 3: tiegħek, 4: Żommha,
5: biss

W4) WET AND DRY: 1g, 2e, 3b, 4d, 5c, 6h, 7a, 8f

Grammar: Għaliex? Għax... Allura...

GRAMMAR

G1) FIND THE WORDS: 1) għax, 2) Għalhekk, 3) Allura, 4) Għaliex, 5)
allura

G2) BECAUSE, OR SO?: 1b, 2a, 3a, 4a, 5b, 6a, 7a, 8b

G3) WHY?: 1: Għaliex, 1: Għax, 1: Għalhekk, 1: allura, 1: għax

G4) WHY? BECAUSE...: 1e, 2a, 3b, 4d, 5c

G5) PUT THE WORDS IN ORDER: Għaliex jien, Sinjura Marija?, Għax
issa int tan-numru sebgħa., Hemm ix-xita, allura nieħu l-umbrella.,
Għalhekk għandek bżonn kowt tax-xita., Għandek riħ, allura għas-
sodda!, Ilbes il-kowt, għax barra hemm ir-riħ.

G6) THE RIGHT WORDS: 1c, 2a, 3c, 4a

Translation

Friday evening. After the first festa rehearsal on the square, where you helped set up the café stall in a storm, you come up the stairs, dripping.

■ Wet again!

○ There's a storm outside! My clothes are wet, and my shoes too.

■ And where's the umbrella?

○ At the office, because in the morning it was sunny.

■ In the morning it's always sunny.

■ And the yellow jacket?

○ Wet too. It's warm, but it isn't a raincoat.

■ A jacket is for the cold, not for the rain. That's why you need a raincoat.

She goes to the cupboard on the landing and comes back with an old green raincoat.

■ Wait.

■ My raincoat. Old, but good. Put it on!

○ It's dry! And very warm.

■ It suits you. Better than the yellow jacket.

○ Thank you! How old is it?

■ Forty years. Older than you!

Something heavy is in the pocket.

○ What's in the pocket? A key. Old and heavy.

You read the old paper label on it.

○ "The roof room." The key to the roof room?

■ Keep it.

○ Why me?

■ Because now you're one of number 7.

○ And what's in the roof room?

■ Old things. Lots of old things.

You sneeze.

○ Atishoo!

■ Bless you! You've got a cold. So: tea, and off to bed. Now!

○ But tomorrow there's the rehearsal...

■ Tomorrow you must stay in bed. All day.

○ Yes, Mrs Marija.

■ And now I'll go and get the tea.

Marija brings an old green raincoat from the cupboard. "My old raincoat. Put it on. It suits you." In the pocket is a heavy old key with a label: "Room on the roof". "Keep it. You are one of number 7 now." You sneeze. In bed with your tea, you see Ċikku sitting by the key, staring at it for a long time.